



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2806  
15 April 1988

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ  
ВОСЕМЬСОТ ШЕСТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в пятницу, 15 апреля 1988 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-н ЗУЗЕ (Замбия)

<u>Члены:</u> Алжир	г-н ДЖУДИ
Аргентина	г-н ДЕЛЬПЕЧ
Бразилия	г-н АЛЕНКАР
Китай	г-н ЮЙ Мэнцзя
Франция	г-н БЛАН
Германии, Федеративная Республика	граф ЙОРК фон ВАРТЕНБУРГ
Италия	г-н БУЧЧИ
Япония	г-н КАГАМИ
Непал	г-н РАНА
Сенегал	г-н БА
Союз Советских Социалистических Республик	г-н БЕЛОНОГОВ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н БЕРЧ
Соединенные Штаты Америки	г-н ОКУН
Югославия	г-н ПЕИЧ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 55 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТУНИСА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 МАРТА 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/19700)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях, посвященных рассмотрению данного вопроса, я приглашаю представителей Индии, Израиля, Иордании, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Туниса занять места, отведенные для них в зале Совета. Я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Гарехан (Индия), г-н Йоффе (Израиль), г-н Салах (Иордания), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Шах Наваз (Пакистан), г-н Шихаби (Саудовская Аравия), г-н аль-Масри (Сирийская Арабская Республика) и г-н Гезал (Тунис) занимают места, отведенные для них в зале Совета; г-н Терзи (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что я получил письмо от представителя Бангладеш, в котором он обращается с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, фигурирующего в повестке дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правила 37 временных правил процедуры Совета Безопасности.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Сиддики (Бангладеш) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 14 апреля 1988 года, в котором говорится следующее:

"Имею честь просить Совет Безопасности согласно правилу 39 его временных правил процедуры направить Постоянному наблюдателю Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Эжену А. Ансай приглашение принять участие в обсуждении Советом пункта, озаглавленного "Положение на оккупированных арабских территориях".

Это письмо было опубликовано в качестве документа Совета Безопасности S/19773. Если не будет возражений, то я буду считать, что Совет согласен направить приглашение г-ну Ансаю в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 14 апреля 1988 года, в котором говорится следующее:

"Имею честь просить Совет Безопасности в соответствии с правилом 39 его временных правил процедуры направить Постоянному наблюдателю от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству Послу Кловису Максуду приглашение принять участие в обсуждении Советом пункта, озаглавленного "Положение на оккупированных арабских территориях".

Это письмо было опубликовано в качестве документа Совета Безопасности S/19776. Если не будет возражений, то я буду считать, что Совет согласен направить приглашение г-ну Максуду в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сейчас Совет Безопасности продолжит рассмотрение пункта своей повестки дня. У членов Совета имеется документ S/19780, содержащий текст проекта резолюции, представленный Алжиром, Аргентиной, Непалом, Сенегалом, Югославией и Замбией.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/19779, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 14 апреля 1988 года на имя Генерального секретаря.

Первый оратор — представитель Франции.

Г-н БЛАН (Франция) (говорит по-французски): От имени моей делегации и от себя лично я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, поздравления в связи с вступлением Замбии на пост Председателя Совета Безопасности в апреле. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить признательность нашему коллеге - Постоянному представителю Югославии - за то, как он руководил работой Совета в марте.

Франция по-прежнему глубоко обеспокоена напряженностью, которая на протяжении более четырех месяцев сохраняется на оккупированных арабских территориях Западного берега и Газа и которая с течением времени приводит к гибели все большего числа людей.

С самого начала столкновений правительство Франции постоянно выступало против этих актов насилия и репрессий, которые могут лишь усилить недоверие и отчаяние и тем самым в еще большей мере мешать усилиям по восстановлению мира. Именно поэтому правительство Франции неоднократно предупреждало власти Израиля и просило их соблюдать обязательства, лежащие на них в соответствии с международным правом. Совсем недавно наше правительство выразило сожаление по поводу мер Израиля, направленных на изоляцию оккупируемых арабских территорий, - мер, принятых практически накануне "Дня защиты земли", - а также решения Израиля закрыть палестинское информационное агентство, что противоречит принципу свободы информации. 14 января мы вновь осудили депортацию, принятую в отношении восьми коренных жителей оккупированных территорий.

Правительство Франции считает, что подобные решения помимо того, что они запрещены, под какими бы предлогами они ни принимались, положениями международного права, касающимися защиты гражданского населения во время войны, лишь усиливают нынешнюю напряженность на оккупированных территориях.

Продолжение насилия свидетельствует о том, что нынешнее положение дел не может больше продолжаться. Поэтому необходимо мобилизовать все усилия для обеспечения того, чтобы на основе взаимного признания в конечном счете возобладал диалог и переговоры. Настоятельно необходимо начать переговоры, для того чтобы выработать всеобъемлющее политическое урегулирование, которое обеспечило бы безопасность для всех государств в регионе и справедливость для всех его народов. Франция по-прежнему убеждена, что созыв международной конференции с участием постоянных

(Г-н Блан, Франция)

членов Совета Безопасности и всех непосредственно вовлеченных в конфликт сторон является наиболее реалистическим путем достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Правительство Франции, со своей стороны, решительно настроено содействовать нахождению такого урегулирования.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Франции за его любезные слова в мой адрес.

Г-н ДЕЛЬПЕЧ (Аргентина) (говорит по-испански): Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в апреле. Ваше дипломатическое искусство и известный опыт являются гарантией Вашего эффективного и профессионального руководства работой Совета. Наша личная дружба и отличные отношения, которые существуют между нашими двумя странами, обе из которых являются членами Движения неприсоединения, вызывают особое удовлетворение у моей делегации.

Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы поздравить моего дорогого друга - Постоянного представителя Югославии посла Пеича за искусное и эффективное руководство работой Совета в течение очень напряженного марта месяца.

Прежде чем конкретно остановиться на серьезном вопросе, находящемся на рассмотрении Совета, я хотел бы сейчас высказать признательность моей делегации Комитету Семи за его усилия по выполнению его мандата по наблюдению за положением на оккупированных арабских территориях. Мы благодарны за ценную информацию, которая была представлена Совету на заседании 30 марта 1988 года его председателем г-ном Ахмедом Талемом Ибрагими, министром иностранных дел Алжира, и несколькими его членами, в частности генеральным секретарем Лиги арабских государств, государственным министром Саудовской Аравии г-ном Мухаммадом Масудом и министром иностранных дел Сирийской Арабской Республики.

Вчера как раз прошло три месяца со времени принятия резолюции 608 (1988), которая была принята спустя несколько дней после единодушного принятия Советом резолюции 607 (1988).

Сегодня, как и вчера, этот орган считает необходимым изложить свое мнение относительно последних событий, происходящих на палестинских территориях и других оккупированных арабских территориях, которые еще более могут усилить напряженность в регионе, положение в котором и без того слишком серьезно.

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

В резолюции 608 (1988) Совет Безопасности не только призвал Израиль "отменить приказ о депортации палестинских гражданских лиц и обеспечить безопасное и немедленное возвращение на оккупированные палестинские территории уже депортированных лиц";

но он далее обратился к Израилю с просьбой

"... воздержаться от депортации любых других палестинских гражданских лиц с оккупированных территорий".

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

Эти требования Совета не только не были соблюдены, но и в действительности высылка продолжалась вопреки решениям органа, на который Уставом Организации Объединенных Наций возложена основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Статья 49 Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны однозначно запрещает высылку гражданских лиц с оккупированных территорий.

Исходя из этого, моя делегация считает своим долгом принять участие в рассмотрении этого вопроса с тем, чтобы выразить серьезную обеспокоенность правительства нашей страны в связи с недавней высылкой гражданских лиц палестинской национальности и другими актами насилия, осуществляемыми Израилем на оккупированных территориях, такими, как разрушение жилых домов, избиения и другие античеловечные действия, являющиеся прямым и открытым нарушением вышеупомянутой Четвертой Женевской конвенции 1949 года.

Позиция Аргентинской Республики в отношении ближневосточного конфликта, который продолжается уже более 40 лет, хорошо всем известна. Тем не менее, я хотел бы здесь отметить, что события последних нескольких месяцев явились прямым подтверждением настоятельной необходимости достижения справедливого и прочного урегулирования в данном регионе. Аргентинская республика считает, что, если такое урегулирование не будет достигнуто, конфликт приобретет иной и опасный уклон, который еще более затруднит мирное урегулирование.

В этом контексте моя делегация полагает, что созыв международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций может стать приемлемым выходом из нынешнего крайне опасного тупика. Такая конференция с участием всех непосредственно заинтересованных сторон в конечном счете могла бы на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности обеспечить восстановление для народов региона мира, к которому мы все стремимся и которого они вполне заслуживают, остро в нем нуждаясь.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Аргентины за любезные слова в мой адрес.

Г-н КАГАМИ (Япония) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета. Я уверен, что благодаря Вашему мудрому руководству и дипломатическому опыту работа Совета увенчается успехом.

Я также хотел бы поблагодарить Вашего предшественника на этом посту – представителя Югославии, Посла Пенча, за то, как великолепно он руководил работой Совета в марта, когда он исполнял обязанности Председателя.

Ухудшающееся положение на оккупированных арабских территориях находится в центре внимания Совета с декабря прошлого года, и несмотря на наши совместные усилия, направленные на облегчение положения, совершенно очевидно, что систематические вспышки насилия на этих территориях не ослабевают. Напротив, они учащаются и выходят из-под контроля.

Япония, в частности, выражает озабоченность тем, что Израиль вновь высылает палестинских гражданских лиц за пределы оккупированных территорий, несмотря на неоднократные призывы Совета, обращенные к Израилю, с просьбой соблюдать обязательства в соответствии с Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны и воздерживаться от подобных действий.

В соответствии с докладом Генерального секретаря от 21 января 1988 года, в частности с его рекомендацией по вопросу о том, что все стороны – участники Четвертой Женевской конвенции, поддерживающие дипломатические отношения с Израилем, должны использовать все имеющиеся в их распоряжении средства, чтобы убедить правительство Израиля изменить свою позицию, Япония неоднократно обращалась к Израилю с призывом согласиться с применимостью *de jure* положений конвенции и соблюдать ее требования.

Такая высылка совершенно очевидно является нарушением конвенции, и поэтому Японии остается лишь выразить свое осуждение в том, что касается действий Израиля. Япония вновь призывает Израиль проявить готовность к соблюдению норм международного права и действовать в соответствии с Четвертой Женевской конвенцией.

Все мы хорошо знаем, что ухудшение положения на оккупированных арабских территориях указывает на необходимость поиска справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования конфликта, в основе которого вопрос о Палестине. Я твердо убежден, что международное сообщество, и в частности ООН, обязано

(Г-н Кагами, Япония)

безотлагательно предпринять новые усилия, направленные на разблокирование процесса мирного урегулирования. Я заверяю Вас, г-н Председатель, что Япония готова принять участие в любых конструктивных усилиях в этой области.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Японии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор Постоянный наблюдатель Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций, Его Превосходительство г-н Эжен Ансай, которому Совет направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н АНСАЙ (говорит по-английски): Г-н Председатель, я благодарю за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности от имени Генерального секретаря Организации Исламская конференция.

Вначале я хотел бы радушно поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Мы уверены, что Ваша компетентность и опыт позволят Совету под Вашим руководством эффективно решить важные вопросы, представляющие угрозу международному миру и безопасности.

Я хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту представителю Югославии, Послу Драгославу Пеичу, за образцовое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Совет Безопасности вновь собрался для рассмотрения серьезной ситуации на оккупированных арабских территориях и тех трагических актов и преступлений, которые израильские оккупационные власти ежедневно совершают в отношении народа, отказывающегося подчиниться воле оккупирующей державы и ее деспотичной политике.

Вот уже более четырех месяцев оккупированные арабские территории являются ареной жесточайшего террора, репрессий и угнетения со стороны израильских оккупационных властей. Восстание мужественного народа Палестины против оккупации на оккупированных арабских территориях является результатом политики несправедливости, проводившейся в течение сорока лет в отношении палестинского народа. Это не только восстание против социально-экономической политики угнетения или против несправедливой гражданской администрации, но и героическая борьба народа за традиционно принадлежащую ему землю, в защиту национальной самобытности и

неотъемлемых прав на самоопределение и создание независимого государства на своей национальной территории. Революция восставшего палестинского народа сегодня это еще один аспект палестинского и ближневосточного вопроса.

Несмотря на осуждение международным сообществом политики угнетения, которая противоречит букве и духу резолюций Совета Безопасности 605 (1987), 607 (1988) и 608 (1988), израильские оккупационные власти наращивают политику и практику насилия в отношении беззащитных палестинцев. Истерия насилия достигла такого уровня, что вызывает даже критику со стороны многих израильтян. Как ни парадоксально, смерть одной израильской девушки, погибшей от пули израильского поселенца, привела к гибели и увечьям большого числа палестинских жителей в этом районе и к разрушению 14 домов только в деревне Бейта на оккупированных арабских территориях. В статьях Джона Кифнера, опубликованных в газете "Нью-Йорк Таймс" 9 и 11 апреля 1988 года, подробно сообщается об этом инциденте и о жестокой политике израильских оккупационных войск. Я полагаю, что все те, кто знакомился сегодня утром с материалами газеты "Нью-Йорк Таймс", не сомневаются в том, что израильские солдаты, бросившие бомбу с отравляющим газом в дом ни в чем не повинной 70-летней женщины, в результате чего она погибла, совершили убийство преднамеренно.

С разрешения Совета я приведу небольшую цитату из газеты "Нью-Йорк Таймс":

"Сотни беженцев были помещены в клиники ООН в результате отравления слезоточивым газом", - говорилось в сообщении агентства по оказанию чрезвычайной помощи. В ряде случаев гранаты со слезоточивым газом бросали в дома, больницы и школы, где его действие было наиболее сильным.

Врачи агентства также отмечали у пациентов симптомы, не возникающие при отравлении обычным слезоточивым газом, и БАПОР пытается получить информацию о составе примененных газов, с тем чтобы найти подходящие медикаменты и лечение, особенно наиболее уязвимых групп населения, таких, как беременные женщины, дети и старики".

Еще одной формой политики, проводимой израильскими оккупационными властями, является депортация ни в чем не повинных палестинцев, что противоречит резолюциям 607 (1988) и 608 (1988) этого высокого органа и положениям Четвертой Женевской конвенции, которая запрещает индивидуальное или массовое насильственное перемещение населения, а также депортацию находящихся под защитой лиц с оккупированной территории на территорию оккупирующей державы или другой страны.

Осквернение святых мест, сопровождаемое запугиванием мусульманских верующих во время молитвы достигло такой степени, что недавно 80-летний Шейх Саад Эддин эль-Алами, глава Высшего Исламского Совета и муфтий Аль-Кудса аш-Шарифа, лично подвергся нападению израильских солдат после молитвы в мечети Харам аш-Шариф в пятницу первого апреля.

В этой связи Его Превосходительство Генеральный секретарь Организации Исламская конференция в своем послании, направленном на прошлой неделе Генеральному секретарю, выразил возмущение и глубокую обеспокоенность государств - членов Организации Исламская конференция в связи с преступной агрессией, осуществляемой израильскими оккупационными войсками против конгрегации верующих и против Шейха Саада Эддина эль-Алами, что вызвало глубокий гнев среди более чем миллиарда мусульман во всем мире.

Этому необходимо положить конец. Необходимо прекратить применение отравляющих газов против ни в чем не повинных стариков и детей. Необходимо положить конец депортации. Необходимо прекратить осквернение святых мест и запугивание верующих. Это должно быть прекращено ради палестинцев и ради самих израильтян, этому необходимо положить конец ради человечества и мира во всем мире.

Совсем недавно на Семнадцатой Исламской конференции министров иностранных дел, проходившей в Аммане, Иорданское Хашимитское королевство, с 21 по 25 марта 1988 года, было принято решение назвать это совещание "Сессией исламской солидарности с палестинским народом" как дань их мужественному восстанию в оккупированной Палестине.

Эта Конференция с гордостью приветствовала героическое восстание палестинского арабского народа против израильских зловещих оккупационных сил в защиту своей родины и своих неотъемлемых национальных прав. Она подтвердила твердую позицию исламских государств в поддержку палестинского народа в его продолжающейся борьбе до полного ухода израильских войск со всех оккупированных палестинских территорий, включая священный город Аль-Кудс аш-Шариф. Конференция подтвердила свой отказ от любых частичных или индивидуальных решений, которые отрицали бы неотъемлемые права палестинского народа или игнорировали бы Организацию освобождения Палестины (ООП) — его единственного законного представителя. Конференция осудила израильскую экспансионистскую политику и продолжающуюся оккупацию арабских территорий и принудительные меры, нарушающие права человека, а также введение экономической блокады в отношении населения, с тем чтобы заставить его прекратить героическое восстание. Она осудила политику США, направленную на игнорирование ООП и предоставление помощи Израилю. Конференция поручила Генеральному секретарю Организации Исламская конференция поддерживать контакты с Генеральным секретарем ООН и с другими региональными и международными организациями в целях осуществления резолюций 605 (1987), 607 (1988) и 608 (1988) и обеспечения применения положений Четвертой Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны. Конференция также приняла решение создать комитеты поддержки Палестины во всем исламском мире для выражения солидарности с палестинским народом и для предоставления материальной и моральной помощи, просить информационные учреждения в исламских государствах более активно освещать новые факты, связанные с восстанием в оккупированной Палестине, оказывать всяческую помощь соответствующим властям в странах, не являющихся членами Организации, в осуждении расистских израильских преступлений и организовать международную кампанию общественности по осуждению Израиля и разоблачать его практику и намерения.

(Г-н Ансай)

От имени Генерального секретаря Организации Исламская конференция и ее членов я вновь хотел бы заявить перед собравшимися, что Совет Безопасности ответственен за принятие немедленных и эффективных мер, с тем чтобы заставить Израиль положить конец его экспансионистской террористической практике и признать резолюции ООН. Должны быть предприняты еще более активные усилия для созыва Международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой ООН при участии на равноправной основе всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины и постоянных членов Совета Безопасности, для того чтобы найти всеобъемлющее решение палестинского вопроса и арабо-израильского конфликта, основанное на уходе Израиля со всех оккупированных арабских территорий и осуществлении неотъемлемых прав палестинского народа.

В заключение я хотел бы выразить общую надежду Организации Исламская конференция и всего исламского мира, что проект резолюции, представленный Совету, который, мы не сомневаемся, будет принят единогласно, будет доведен до осуществления.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю г-на Ансая за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – Его Превосходительство г-н Кловис Максуд, Постоянный наблюдатель Лиги арабских государств при ООН, которому Совет направил приглашение согласно правилу 39 временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н МАКСУД (говорит по-английски): Я хотел бы от имени Лиги арабских государств выразить признательность за любезное приглашение, направленное мне Советом.

Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Вас, г-н Председатель, по случаю Вашего вступления на пост Председателя Совета. Вы, как и Ваша страна, с которой арабский мир поддерживает теплые и дружеские отношения, хорошо известны своей мудростью и дипломатической приверженностью делу мира и освобождения. От себя лично, а также от имени Лиги арабских государств я хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику, Постоянному представителю Югославии за то, как он руководил работой Совета Безопасности в ходе очень напряженного месяца.

(Г-н Максуд)

Совет Безопасности вновь собрался для рассмотрения положения на оккупированных палестинских и арабских территориях. Эти заседания Совета проходят на фоне многих подтвержденных сообщений, которые получили дальнейшее развитие в выступлениях различных ораторов, выступавших вчера в Совете. Некоторые из сообщений и документированных фактов буквально поражают воображение, поскольку они совпадают с тем историческим периодом, когда весь мир – а не только еврейские слои – пытается вспомнить и задуматься об уроках массового уничтожения народов, которое явилось одним из самых отвратительных явлений в современной истории, так как философски основывалось на выделении отдельной веры и группы людей в качестве объекта постоянной дискриминации, преследований и в конечном счете уничтожения.

Парадоксально, что пока мы пытаемся извлечь уроки из прошлого, нечто похожее на 1933 год возникает сегодня на оккупированных палестинских территориях. Это, конечно, не массовые убийства. Массовое уничтожение явилось кульминацией процесса, а не его началом. Сегодня палестинцы на оккупированных территориях, на которых возложена историческая ответственность покончить с оккупацией их родины, подвергаются тираническому и систематическому подавлению, дискриминации и преследованиям.

В соответствии с этим образцом оккупирующая держава проводит свою политику и достигает своей цели – лишить прав палестинский народ, лишить собственности палестинцев на их родине и исключить любое мирное решение, которое позволило бы им осуществить свои неотъемлемые права на самоопределение. Это положение усугубляется тем, что международному сообществу известно применение смертоносного оружия против невинных граждан, депортации: депортированных фактически выбрасывают на юг Ливана в так называемую "зону безопасности" – как будто так называемая "зона безопасности" специально сохраняется Израилем в качестве свалки, позволяющей ему по-прежнему продолжать нарушения международного права и Женевской конвенции.

Однако Израиль не считает, что он нарушает Женевскую конвенцию именно потому, что он не считает себя ответственным за выполнения положений Женевской конвенции, поскольку он не считает себя оккупирующей державой. И потому, что он не считает себя оккупирующей державой, он считает себя фактически вправе выдвигать требования. Он ведет себя так, как будто он унаследовал эту территорию, которую он оккупирует в нарушение всех резолюций Организации Объединенных Наций, вопреки международному консенсусу, международному праву и Женевской конвенции. Именно это несоответствие неоднократно толкало Израиль на проявление пренебрежения к Совету Безопасности, так как он никогда не признавал, что с момента оккупации в 1967 году он является оккупирующей державой. Это является основным препятствием на пути любых мирных усилий.

Я не хочу вдаваться в подробности имеющих место преследований. Я не хочу перечислять, что было предпринято сегодня против палестинского народа. Как и многие представители до меня я был поражен действиями вооруженных поселенцев, грубо вмешивающихся в судьбу народа на оккупированных территориях, когда один из них был,

к сожалению, убит другим поселенцем – неважно, из-за неосторожности, случайно или умышленно, – а также злобой, проявленной провокационными элементами, которые ворвались в эту деревню, сея страх и разрушения, даже когда стало известно, что девушку убили не палестинцы. Это выглядело так, как будто в действия этих незаконных вооруженных поселенцев вмешались факты. Такой ход событий еще более подогрел их злой умысел и направил их на продолжающееся уничтожение национального и демографического характера оккупированных территорий, проявляя худшие стороны израильско-сионистской машины.

Здесь я должен сделать небольшое отступление и отметить, что это восстание выявило также самые гуманные еврейские традиции: многие интеллектуалы, художники и даже некоторые политические деятели во всей международной еврейской общине выразили свое негодование в связи с политикой оккупации, проводимой Израилем, который ведет себя так, как будто он – как законный продолжатель еврейского наследия и еврейской судьбы. Если за последние несколько недель и месяцев выявилось нечто важное, то это та жестокость израильского истеблишмента и гуманность еврейских ценностей и традиций.

В этом отношении восстание, это освободительное движение, не только все в большей степени обращает внимание на основную проблему Ближнего Востока, а именно, права палестинцев, и не только содействует достижению прогресса в деле палестинского освобождения, но оно по-своему вносит вклад в освобождение его противников от веры в гуманный характер израильско-сионистского истеблишмента. В этом отношении восстание становится всемирным гуманным явлением, а не только палестино-арабским восстанием.

Кроме того, в то время, когда Совет Безопасности собирался в последний раз и заседания были прерваны, мы надеялись, что те, кто пытается достичь мирного урегулирования ближневосточной проблемы путем односторонних инициатив, таких, как предпринятые за последние недели госсекретарем Шульцем, добьются успеха. Вето, примененное Соединенными Штатами в феврале в отношении проекта резолюции, который, мягко говоря, во многих отношениях не был столь жестким, – многие сочли его почти безобидным, – сейчас, как представляется, ретроспективно было применено не столько по существу проекта резолюции, сколько в отношении функции Совета Безопасности и

(Г-н Максуд)

его роли с целью подготовить почву инициативе, предпринятой глобальной державой, в отношении которой необходимо действовать осмотрительно, когда речь идет об оперативной дипломатии.

Госсекретарь Шульц дважды выезжал в этот регион и провел напряженные дискуссии, рассматривая вопросы во всех аспектах. Однако независимо от того, какими бы похвальными ни были мотивы, к сожалению, затраченная энергия не соответствовала полученным результатам, поскольку одновременно с этой инициативой Израиль ужесточил свою позицию. Он начал употреблять выражения, беспрецедентные в современном общении, выражения, которые неоднократно использовались здесь, и, в частности такие слова, как "кузнечики" и "обработка" в отношении населения Палестины, что является подтверждением расистского неуважения израильского сионистского истеблишмента к этому населению.

Столкнувшись с таким жестким и неуступчивым расистским подходом, государственный секретарь Шульц обнаружил, что растущая благосклонность, исторически проявляемая Соединенными Штатами к целям Израиля, все еще является фактором, парализующим возможность позитивного ответа со стороны неуступчивого Израиля. Государственный секретарь Шульц побывал там и вернулся. Он встречался с двумя известными американскими профессорами палестинского происхождения для того, чтобы расширить рамки ресурсов для достижения цели; и тут начался страшный шум. Одним из результатов этого явилась ускоренная отставка представителя Израиля при Организации Объединенных Наций. Однако более важно то, что делегация Лиги арабских государств встречалась с секретарем Шульцем и имела с ним откровенный и открытый диалог, поскольку из опыта и прагматической дипломатии Соединенных Штатов мы знаем, что лучше быть откровенным и открытым.

Я хотел бы очень кратко поделиться с членами Совета Безопасности впечатлениями от результатов этого диалога. Позвольте с самого начала сказать, что различия в наших взглядах не обязательно препятствуют продолжению диалога. В этом есть элемент позитивности. Мы знаем о том, что американская администрация все больше склоняется к рассмотрению концептуальных аспектов нашей озабоченности. Администрация Соединенных Штатов проявляла интерес к идее проведения международной конференции. Однако имелись различия во мнениях относительно характера, функции и механизма этой международной конференции. Американская сторона придерживалась позиции, что международная конференция должна представлять собой сочетание церемониального форума и неоперативного механизма. Мы считаем, что международная конференция под эгидой Организации Объединенных Наций должна проходить будучи

хорошо подготовленной, в частности по структуре, и иметь полный мандат, чтобы проводить дискуссии и переговоры одновременно по всем вопросам, связанным с арабо-израильским конфликтом, на той юридической основе, которая ясно определена в различных резолюциях Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

Кроме того, хотя и наблюдались различия во мнениях, было признано, что Соединенные Штаты стали больше осознавать необходимость участия палестинцев. Однако формула, которую выдвинули Соединенные Штаты, совершенно определенно была неадекватной, поскольку палестинской делегацией, по нашему мнению, является Организация освобождения Палестины (ООП), так как ООП является не только, как я часто заявлял здесь, законным представителем палестинского народа, но и представляет собой для палестинского народа основу его национальной общности; в условиях отсутствия собственного государства она является для палестинского народа образом мышления, воплощением его национальной самобытности в условиях отсутствия его национального гражданства. Именно поэтому любая попытка обойти представительный характер ООП означает отсутствие серьезного подхода к предлагаемым переговорам, поскольку нет никакого смысла в любых переговорах, полноценным и равноправным участником которых ни была бы ООП. Третий, и, возможно, наиболее важный аспект разногласий с госсекретарем по этому вопросу заключается в том, что план госсекретаря предусматривает промежуточный период и затем, в будущем, дискуссии и переговоры в отношении окончательного статуса этих территорий. Мы не согласны с этим, поскольку мы считаем, что право палестинцев на самоопределение не подлежит обсуждению. Уход Израиля с оккупированных территорий не подлежит обсуждению. Мы хотим переговоров относительно определения конечных результатов, этапов и условий их достижения. Мы не ведем переговоров о том, имеют палестинцы право на самоопределение или нет; мы не ведем переговоров о том, должен Израиль уйти с оккупированных арабских территорий или нет. Мы хотим переговоров по определению конечных результатов, которые были определены во всех аспектах в различных резолюциях Организации Объединенных Наций. Другими словами, переговоры — это предпочтительная методология достижения и сохранения возможного установления мира. Однако это не что-то вроде рыбалки, а средство достижения какого-то результата; это средство определения конечных результатов.

Это очень важно, поскольку Израиль неоднократно возражал против утверждения, что он является оккупирующей державой на оккупированных территориях. Этот камень преткновения требует, чтобы мы осознали, что пока Израиль не признает, что он является оккупирующей державой, и поэтому не считает себя связанным Женевской конвенцией и соответствующими нормами международного права, до тех пор Совету Безопасности будет трудно или почти невозможно вынудить Израиль выполнить свою волю и свои резолюции.

Если израильтяне считают, что они в состоянии преследовать свои цели без каких-либо помех в моральном, политическом и дипломатическом плане со стороны всемирного органа, поскольку они считают, что на данном этапе американская позиция сталкивается с неизбежностью проведения президентской кампании, в которой мы слышим, что некоторые кандидаты на пост президента пытаются дополнить того, кто может в большей степени поощрить г-на Шамира в его неуступчивости и ужесточении положения, затем, возможно, Израиль думает, что он выигрывает время для того, чтобы добиваться своей цели лишения палестинцев их способности вести свою справедливую борьбу.

В заключение позвольте мне заявить, что когда руководители восстания просят владельцев магазинов открыть их в определенный час, а израильские оккупационные власти требуют закрыть их и принуждают открывать их в другое время, когда магазины в Рамаллахе и Наблусе открыты с помощью силы израильскими оккупационными властями, они не посещаются, туда никто не ходит, никто не приходит туда покупать или продавать, и не было ни одного случая грабежа на оккупированных территориях.

То, что происходит на оккупированных территориях, является мерой по исправлению положения на всех уровнях. Происходит корректировка внимания международного сообщества на основу палестинского вопроса. Делается упор на решимости палестинского и арабского народов положить конец всем формам оккупации. Происходит корректировка среди самих противников, которые, возможно, при виде жестокости израильского порядка пытаются утвердить свой внутренний гуманизм и чувствительность.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю г-на Максуда за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Бангладеш. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н СИДДИКИ (Бангладеш) (говорит по-английски): Г-н Председатель, тот факт, что Вы руководите работой Совета Безопасности, вызывает гордость и удовлетворение моей делегации, не только благодаря Вашим замечательным способностям и личным качествам, но также благодаря тому, что Ваша страна, Замбия, близка сердцу моего народа.

(Г-н Сиддики, Бангладеш)

В то же самое время позвольте мне поздравить Вашего уважаемого предшественника, представителя Югославии, Посла Драгослава Пеича, за замечательное руководство Советом в прошлом месяце. Он смог оправдать доверие своих друзей и почитателей.

Глубокую тревогу не только у меня, но и у всех, кто собрался здесь, и даже у тех, кто находится за пределами этого зала, вызывает инертность и беспомощность международного сообщества перед гнусными и отвратительными действиями образования, которое предпочитает не слышать голоса разума и здравого смысла. Хуже всего то, что оно считает уместным игнорировать уроки, которые оно должно было бы извлечь из своего собственного печального прошлого, и, к сожалению, даже в это самое время отказывается прислушаться к предостережениям. Последствия для всех нас могут быть ужасными.

В этом году Совет Безопасности уже много раз собирался для обсуждения этого же самого вопроса, для обсуждения которого мы собрались сегодня. Этот уважаемый орган, олицетворение стремления народов к миру, принял резолюции 607 (1988) и 608 (1988). Мы все знаем их содержание. Мы все поражены крайним неуважением, которое правительство Израиля проявило к этим мудрым требованиям. Оно не только незаконно выслало еще восемь палестинцев в Южный Ливан, но также, как сообщается, усугубило эту ситуацию, приняв решение депортировать еще двенадцать человек.

Изгнание ни в чем не повинных гражданских лиц из их домов является не единственным преступлением, которое власти Израиля считают возможным совершать. Нужно только открыть газету или включить радио или телевизор в любой части мира сегодня, чтобы узнать о трагических испытаниях, выпавших на долю палестинского народа. Как мы объясним нашим детям, что фашизм, который мы решили уничтожить, и заявляем, что мы его уничтожили, пожертвовав миллионами жизней во второй мировой войне, все еще существует и его терпят? Как мы можем объяснить детям палестинцев наше бездействие перед лицом их страданий?

Вчера наш уважаемый коллега и брат представитель Организации освобождения Палестины, посол Терзи, заметил, что мы можем не найти на карте Бейту, крошечную деревушку на оккупированных территориях. Однако сейчас Бейта неизгладимо запечатлелась в наших умах, как пример того террора, который человек может обрушить

на человека, во многом таким же самым образом, как в Гернике во время гражданской войны в Испании. Мы все знаем, как была убита израильская девушка. Мы глубоко сожалеем о ее трагической гибели. Однако мы отвергаем варварские жестокие действия, которые израильские власти осуществили в этой деревне, сопровождая их фальшивыми обвинениями.

Перечисление преступлений, совершенных Израилем, потребовало бы слишком много времени. Израиль должен знать, что убийство ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, разрушение домов, лишение их продовольствия и воды, лишение их не только их прав, но также человеческого достоинства не может оправдать Израиль даже в глазах его друзей.

Осквернение святых мест и преследование верующих, особенно действия, предпринятые израильскими властями против шейха Саада Эддина эль-Алами, главы Верховного исламского совета, который был оскорблен и избит в Харам аль-Шарифе в Иерусалиме, потрясли всех нас и вызвали гнев. Я не могу представить, чтобы народ Израиля одобрял репрессии со стороны тех, кто утверждает, что представляет народ. Все палестинцы поднялись на уникальное в своем роде ненасильственное сопротивление. Я уверен, что все больше и больше здравомыслящих мужчин, женщин и детей Израиля присоединятся к ним в их правом деле.

Однако, что должен сделать Совет? Может ли он позволить оставаться бездейственным? Разумеется, время является важным фактором. С каждым днем трагедия усугубляется. Совет должен активизировать усилия, чтобы заставить Израиль выполнить положения Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны. Если Тель-Авив не прислушается к официальным резолюциям Совета, все государства-члены, индивидуально и коллективно, должны пытаться убедить израильские власти вести себя гуманно.

И затем мы должны рассмотреть корни проблемы. Необходимо найти всеобъемлющее, справедливое и прочное решение этого трудноразрешимого вопроса. Первым шагом явился бы созыв Международной конференции по Ближнему Востоку в соответствии с резолюцией 38/58 С Генеральной Ассамблеи. Это же мнение было выражено лишь в прошлом месяце министрами иностранных дел Северных стран. Бангладеш полагает, что путь к решению кризиса лежит через проведение такой конференции, поскольку мой

(Г-н Сиддики, Бангладеш)

народ в гораздо большей степени, чем другие, ощутил тяготы оккупации. Но на такой встрече палестинцы должны быть представлены единственным законным представителем — Организацией освобождения Палестины, иначе все усилия будут сведены на нет. Мы благодарим Генерального секретаря за предпринятые им усилия во имя мира. В заключение я молюсь об их успехе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Бангладеш за добрые слова, сказанные в мой адрес.

Г-н ЮЙ МЭНЦЗЯ (Китай) (говорит по-китайски): Китайская делегация очень рада видеть Вас, выдающегося представителя дружественной Замбии, на посту Председателя Совета Безопасности в этом месяце, и убеждена, что Совет во многом выиграет благодаря Вашей энергичности, таланту и богатому дипломатическому опыту. Я заверяю Вас в тесном сотрудничестве с китайской делегацией во время выполнения Вами возложенной на Вас благородной миссии.

Я также хотел бы выразить нашу искреннюю признательность послу Драгославу Пеичу за успешное осуществление им руководства работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

С тех пор, как в декабре прошлого года на оккупированных арабских территориях развернулось восстание, охватившее весь палестинский народ, Совет Безопасности собирался уже много раз для того, чтобы обсудить положение на оккупированных территориях, и принял по этому вопросу уже три резолюции. Эти резолюции, выражающие общую волю международного сообщества, осудили политику и действия израильских властей, нарушающие права палестинского народа на оккупированных территориях; потребовали, чтобы Израиль, как оккупирующая держава, придерживался Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны и прекратил депортацию палестинцев.

Тем не менее, к нашему прескорбию, израильские власти со своим обычным высокомерием, с презрением относятся к этим резолюциям и продолжают усиливать подавление и кровопролитие палестинского народа. Более того, они хвастливо заявили, что они раздавят палестинцев, как кузнечиков. В результате число убитых, раненых и депортированных возрастает, а ситуация еще более ухудшается. Перед лицом жестокой политики и действий израильских властей Совет Безопасности обязан выразить свое осуждение и принять в ответ сильные меры.

Весь мир является свидетелем того, что палестинский народ не подавлен израильским насилием. Его народная борьба против грубой силы развивается вглубь и вширь, обрушиваясь на израильские оккупационные порядки с мощной и неослабной силой. Он также демонстрирует всему миру, что стремление к тому, чтобы положить конец израильской незаконной военной оккупации, необратимо, и палестинский народ должен достичь цели восстановления своих национальных прав.

События на оккупированных арабских территориях и обострение ситуации там требуют, чтобы Совет Безопасности предпринял дальнейшие и более эффективные шаги для того, чтобы заставить израильские власти выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности, немедленно прекратить подавление и практику депортации против палестинцев на оккупированных территориях, защитить их жизнь и личную безопасность, обеспечить им их основное право на выживание.

В то же время международное сообщество должно подкрепить свои усилия новым и большим сознанием насущной необходимости всемерного содействия мирному процессу на Ближнем Востоке путем индивидуальных и коллективных инициатив, поиска справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования ближневосточной проблемы, включая вопрос о Палестине, являющийся ее корнем. Китайская делегация убеждена, что созыв международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций является эффективным средством в поиске мира на Ближнем Востоке. Основываясь на этих соображениях, китайская делегация поддерживает проект резолюции, выработанный шестью неприсоединившимися странами.

В своем заявлении Совету 28 января нынешнего года китайская делегация подчеркнула то, что касается Ближнего Востока, там невозможно далее поддерживать статус кво, и старания сделать это будут лишь усугублять нынешнее положение. События в регионе со всей очевидностью показали, что всеобъемлющее, справедливое и разумное урегулирование ближневосточной проблемы не терпит отлагательства. В интересах мира и спокойствия на Ближнем Востоке международное сообщество должно удвоить свои усилия для того, чтобы повернуть вспять опасную ситуацию, вызванную усилением израильских репрессий, и дать импульс процессу политического решения ближневосточного вопроса. Китай готов сотрудничать с другими государствами для достижения этой цели.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Китая за добрые слова, сказанные в мой адрес.

Граф ЙОРК фон ВАРТЕНБУРГ (Федеративная Республика Германии) (говорит по-английски): Я хотел бы присоединиться к поздравлениям, выраженным Вам, г-н Председатель, в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Мы всецело доверяем Вашему многолетнему политическому опыту и объективности и энергичности, с которыми Вы будете руководить работой Совета.

Мне хотелось бы также выразить нашу искреннюю и глубокую признательность послу Пеичу за огромное чувство ответственности и неустанную личную самоотверженность, которые характеризовали выполнение им своих обязанностей по руководству очень напряженной работой Совета в марте месяце. Я буду очень благодарен, если югославская делегация передаст ему мои слова.

Наши прения сосредоточены сейчас на серьезных волнениях, вспыхнувших 8 декабря 1987 года на территориях, оккупированных Израилем. Сегодня, четыре месяца спустя, эти волнения продолжают с неослабевающей силой. Совершенно очевидно, что эти волнения возникают спонтанно, без всякого воздействия извне. Они представляют собой мятеж гражданского населения, а это придает им более грозный характер и приводит к более серьезным последствиям.

Этот мятеж нельзя ставить на одну доску с действиями командос или террористов, направляемых против Израиля извне. Этот мятеж является восстанием населения, чья молодежь стоит перед мрачной перспективой потерять всякую надежду. Репрессивные действия и политика поселений, проводимые на оккупированных территориях, еще более усиливают напряженность.

(Граф Йорк фон Вартенбург, Федеративная  
Республика Германии)

События на оккупированных территориях повсеместно вызывают в Израиле огромную обеспокоенность и тревогу. Применяемые там методы, и особенно грубые акты насилия, заставляют также многих израильтян задуматься о том, за что же, в конечном счете, выступает израильская демократия, оправдывают ли потребности безопасности Израиля подобные меры.

Понимание того, что нынешний статус-кво необходимо преодолеть, растет и в самом Израиле. Статус-кво на оккупированных территориях стал неприемлемым. Самую главную причину продолжающихся с начала декабря прошлого года волнений следует искать в том, что жизнь палестинского населения лишена какой бы то ни было перспективы с политической, экономической и социальной точек зрения. Разочарование по поводу того, что все попытки добиться урегулирования не дают никаких результатов, вызывает у молодежи озлобление и отчаяние.

Реально на долгие времена изменить положение на оккупированных территориях можно лишь на основе всеобъемлющего урегулирования политического конфликта, который привел к возникновению такого положения. Самыми главными элементами такого урегулирования являются право Израиля на существование в рамках безопасных и признанных границ, право палестинского народа на самоопределение, а также отказ от силы или угрозы ее применения. Так же как и наши европейские партнеры, мы по-прежнему считаем самой подходящей основой для того, чтобы сдвинуть с места мирный процесс, международную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций.

В последние месяцы Совет Безопасности в своих резолюциях 605 (1987), 607 (1988) и 608 (1988) неоднократно призывал Израиль строго соблюдать положения Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года. Мы полностью согласны с Генеральным секретарем, который в своем докладе о положении на оккупированных территориях от 21 января выражает мнение о том, что соблюдение Четвертой конвенции представляет собой самое эффективное средство среди тех, которые имеются в настоящее время у нас в распоряжении, для того чтобы положить конец нарушениям прав человека на оккупированных территориях и добиться нормализации положения.

(Граф Йорк фон Вартенбург, Федеративная Республика Германии)

Мы искренне сожалеем о том, что Израиль, несмотря на соответствующие резолюции Совета Безопасности, вновь прибегнул к средствам депортации и коллективных наказаний, таких, как имевший недавно место снос жилых домов. Эти меры не имеют под собой никакого правового основания. Поэтому правительство нашей страны вновь настоятельно призывает Израиль применить Четвертую Женевскую конвенцию к оккупированным территориям и строго выполнять ее положения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Федеративной Республики Германии за любезные слова в мой адрес.

Г-н БЕЛОНОГОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, я хочу воспользоваться этой возможностью, для того чтобы поздравить Вас со вступлением на ответственный пост Председателя Совета Безопасности и выразить уверенность в том, что ваш обширный опыт, дипломатические способности и другие высокие личные качества позволят вам эффективно руководить деятельностью Совета.

Хотелось бы также выразить глубокую признательность Вашему предшественнику, Постоянному представителю Югославии Послу Пенчу, который приложил максимум усилий для обеспечения успешного руководства насыщенной деятельностью Совета в марте.

Сообщения с оккупированных территорий свидетельствуют об ужесточении Израилем репрессий против палестинского населения. Арестованы тысячи палестинцев, широко практикуется введение комендантского часа, в нарушение Женевской конвенции 1949 года осуществляется депортация гражданских лиц, против демонстрантов применяется огнестрельное оружие, в результате чего число убитых и раненых исчисляется уже сотнями. Особо тревожными являются многочисленные свидетельства применения, наряду со слезоточивым газом, газа с отличающимися от него симптомами и большей поражающей силой.

Стойкость, проявляемая палестинским народом, его постоянство в борьбе за свои неотъемлемые национальные права против израильской оккупации, стойкость, которую не сломали десятилетия насилий и гонений, всегда вызывали и вызывают у нас, советских людей, чувства восхищения, солидарности и поддержки. События со всей очевидностью показывают, что военная сила, вооруженное подавление, провокационные и жестокие репрессии оккупантов не в силах погасить порыв народа к свободе. Это — аксиома, правильность которой еще раз подтвердило народное восстание на Западном берегу и в Газе.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Мы убеждены, что из сложившейся ситуации выход может быть только один - на путях нового политического мышления, которое здесь, как и повсюду, должно стать главным вектором политики. В основе поисков путей решения ближневосточной проблемы должна лежать ставка не на вооруженную силу, не на репрессии, а на переговоры, на равноправный и деловой диалог.

В этой связи я хотел бы привлечь внимание членов Совета Безопасности к заявлению Генерального секретаря ЦК КПСС М.С. Горбачева на недавней встрече в Москве с председателем Исполкома ООП Ясиром Арафатом. М.С. Горбачев, выразив солидарность с самоотверженной борьбой палестинского народа, изложил следующее советское видение существа урегулирования:

"Важнейшая предпосылка урегулирования - вывод израильских войск с территорий, оккупированных в 1967 году, - Западного берега реки Иордан, сектора Газа, сирийских Голан.

Палестинский народ имеет право на самоопределение в той же мере, в какой оно обеспечено для народа Израиля. Каким образом палестинцы распорядятся этим правом - дело исключительно их самих.

Наиболее эффективным механизмом урегулирования является международная конференция под эгидой ООН. Ее правовой основой должно стать признание всеми ее участниками резолюций 242 (1967), 338 (1973) Совета Безопасности ООН и законных прав палестинского народа, включая право на самоопределение.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

В конференции принимают участие представители всех вовлеченных в конфликт сторон, включая арабский народ Палестины, а также постоянных членов Совета Безопасности ООН.

Конференция предполагает самые различные формы взаимодействия участников. Что касается роли постоянных членов Совета Безопасности ООН, то она будет заключаться в создании конструктивной атмосферы для ведения переговоров на конференции. С этой целью они, в частности, могут коллективно или индивидуально вносить предложения и рекомендации.

Приглашения всем участникам конференции направляются Генеральным секретарем ООН.

Советский Союз не против промежуточных мер и этапов на пути к всеобъемлющему урегулированию. Однако они должны рассматриваться и осуществляться в рамках конференции и в увязке с его конечными целями".

Таким образом, как это со всей очевидностью вытекает из вышесказанного, советский подход предусматривает учет точек зрения и интересов всех, имеющих отношение к конфликту. Речь должна идти о балансе интересов. Ясно, что попытки добиваться урегулирования без учета баланса интересов всех без исключения сторон — как арабов, в том числе палестинцев, так и Израиля — неизбежно заведут в тупик, ибо они противоречат логике и урокам истории.

Одним из компонентов нормализации обстановки на Ближнем Востоке — что также крайне важно — должно быть прекращение там гонки вооружений, тем более, что она приобретает новый характер в связи с появлением у конфликтующих и воюющих сторон средств массового поражения и ракет повышенной дальности.

Советский Союз настойчиво действует в пользу справедливого и всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта. Он готов конструктивно взаимодействовать со всеми участниками мирного процесса.

Организация Объединенных Наций располагает должным авторитетом и необходимыми возможностями, чтобы придать динамизм процессу ближневосточного урегулирования. В этих целях Совету Безопасности следует безотлагательно подключиться к практическому осуществлению задачи подготовки и запуска механизма международной конференции по Ближнему Востоку, начав с самого необходимого — с создания подготовительного комитета. В процессе его формирования на двусторонней и многосторонней основе можно было бы убрать многие препятствия, стоящие на пути к конференции.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Мы убеждены, что давно настала пора честно, искренне и серьезно выводить дело ближневосточного урегулирования на прямой магистральный путь подготовки и созыва международной конференции.

Сейчас, на наш взгляд, есть объективные возможности переломить опасный ход событий на Ближнем Востоке. Мы надеемся, что Совет Безопасности предпримет необходимые шаги к тому, чтобы положить начало практическому движению в направлении справедливого решения палестинской проблемы через всеобъемлющее урегулирование.

Мы исходим также из того, что и нынешнее рассмотрение в Совете Безопасности вопроса о положении на оккупированных территориях будет способствовать достижению этой цели. Советская делегация, имея это в виду, поддерживает проект резолюции, представленный шестью государствами – членами движения неприсоединения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Советского Союза за его любезные слова в мой адрес.

Г-н БЕРЧ (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я и моя делегация с удовлетворением видим Вас на посту Председателя Совета Безопасности. Мы знаем, что работа и прения Совета находятся в надежных руках. Я также хотел бы поблагодарить Вашего предшественника – Постоянного представителя Югославии, который при руководстве Советом в столь напряженном марте месяце проявил такое большое искусство и целеустремленность.

Почти четыре месяца прошло с того времени, когда Совет Безопасности в декабре прошлого года принял резолюцию 605 (1987), в которой, среди прочего, содержался призыв к Израилю прекратить свою политику и практику, которая нарушает права человека палестинского народа на оккупированных территориях. Прошло более трех месяцев с момента принятия Советом резолюций 607 (1988) и 608 (1988), в которых к Израилю обращались с призывом прекратить депортацию палестинских гражданских лиц из оккупированных территорий.

Большое разочарование не только у моей делегации, но я полагаю, что у всех, сидящих за этим столом, вызывает тот факт, что за время, прошедшее с момента принятия этих резолюций, не произошло никакого улучшения, в во многом, наоборот, произошло ухудшение положения.

(Г-н Берч, Соединенное Королевство)

Широко известны подробности жестоких и зачастую произвольных действий в отношении гражданских лиц на оккупированных территориях. Эти действия привели к гибели, серьезным физическим увечьям и к задержаниям большого числа людей. Международная общественность была потрясена и возмущена – и совершенно справедливо – в связи с увеличившимися страданиями гражданского населения всех возрастов и обоих полов, что произошло в результате проведения политики насильственных репрессий и в результате неспособности властей обеспечить надлежащую сдержанность со стороны сил безопасности. Эта оккупирующая держава открыто провозгласила характер и цели своей политики – раздавить оппозицию с помощью физической силы против гражданского населения, что делает эту политику вдвойне отвратительной.

Провокационные и зачастую весьма опасные действия вооруженных поселенцев на оккупированных территориях в отношении коренных жителей привлекают все большее внимание. Коллективные наказания, включая разрушение домов, стали обычной практикой. Вновь в нарушение резолюций 607 (1988) и 608 (1988) Совета Безопасности осуществляется депортация, причем в большем масштабе. Произвольные экономические меры предпринимаются в отношении населения, тем самым в еще большей степени усиливая трудности и страдания.

Этот Совет давно указал, что подобные меры со стороны оккупационных властей неприемлемы. Более того, они аморальны, незаконны и в политическом плане наносят вред самой оккупирующей державе. Цель Четвертой Женевской конвенции 1949 года заключалась в том, чтобы предотвратить подобные злоупотребления и подобные унижения как в отношении оккупирующих, так и в отношении оккупируемых.

(Г-н Берч, Соединенное Королевство)

Как участник конвенции, Израиль не только имеет юридические обязательства по полному соблюдению ее положений, но и моральные обязательства, согласно которым оккупация должна протекать в соответствии с нашедшими воплощение в конвенции нормами.

К Израилю у нас особое отношение. В первой половине нашего века еврейское население подвергалось произволу, насилию, дискриминации и геноциду. Евреи были лишены статуса равных граждан в своих странах. Их преследовали и выслеживали, миллионы из них погибли. Израиль был основан в качестве государства, в котором подобные ужасные события не могут и не будут происходить. Для многих из нас тяжело, что и сегодня еще раздаются голоса, которые являются напоминанием о былой нетерпимости, об уверенности в правоте силы. Мы относимся так к Израилю потому, что мы ожидаем от него нечто большее, чем от других, у которых иная, чем у него, история и которые не пережили таких страданий и – самое главное – не имеют такой моральной основы.

Поэтому Совет справедливо вновь указывает Израилю на свою серьезную озабоченность положением на оккупированных территориях и вместе с желанием положить конец совершаемому насилию выражает надежду на достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования конфликта, лежащего в основе этих явлений. Зачастую работа Совета в этом направлении не принималась в расчет и отбрасывалась в сторону. На одном из предыдущих заседаний – 30 марта -- представитель Израиля обратился к Совету с призывом покончить с риторикой и продвигаться в направлении мирного урегулирования. Позвольте заверить Представителя этой страны, что предшествующие и последующие заявления Совета по данному вопросу – не просто риторика. Они являются отражением стремления к миру – к такому же миру, которого желает его страна и в котором она нуждается. Его не достичь путем репрессий на оккупированных территориях.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Соединенного Королевства за любезные слова в мой адрес.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю его на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Вначале я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлением до голосования.

Г-н БУЧЧИ (Италия) (говорит по-английски): Я с удовлетворением присоединяюсь к тем ораторам, которые выступили до меня, и поздравляю Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле. В течение тех месяцев, когда я представлял в Совете свою страну, у меня была возможность оценить Ваш дипломатический талант, знание процедурных вопросов и обширный опыт. Моя делегация с удовлетворением приветствует Вас на посту Председателя Совета также и потому, что наши две страны связывают дружественные узы.

Мне также хотелось бы выразить нашу глубокую признательность Вашему предшественнику, Послу Драгославу Пеичу, которого отличают высокий профессионализм и выдающиеся личные качества, за эффективное руководство работой Совета в марте.

Никого не удивит позитивное отношение моей страны к представленному на рассмотрение проекту резолюции. Наша сегодняшняя позиция последовательна и согласуется с нашей позицией в прошлом по вопросу о трагическом положении на оккупированных территориях. Проблема этих территорий является исключительно важной. Поскольку от ее решения зависит судьба палестинцев, она действительно является центральной проблемой ближневосточного кризиса.

События последних пяти месяцев указывают на то, что решение этой проблемы не терпит отлагательств.

Моя страна уже высказывалась в поддержку политического решения вопроса, которое должно явиться результатом международной конференции по мирному урегулированию под эгидой Организации Объединенных Наций. Двенадцать государств - членов Европейского сообщества также высказали единодушную поддержку подобного пути.

По мнению Италии, международная конференция, в которой примут участие все заинтересованные стороны, в том числе и Организация освобождения Палестины (ООП), должна обеспечить всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование этого конфликта. Иными словами, конференция должна обеспечить как право Израиля на существование в рамках безопасных, общепризнанных и гарантированных границ, так и права палестинцев, в том числе право на самоопределение со всем, что под этим подразумевается.

Пока же - и это логически вытекает из нашего понимания вопроса - Израиль как оккупирующая держава должен на оккупированных территориях соблюдать нормы поведения, предусмотренные Четвертой Женевской конвенцией от 12 августа 1949 года, как справедливо отмечается в докладе Генерального секретаря Совету от 21 января 1988 года (S/19443).

(Г-н Буччи, Италия)

По нашему мнению, в проекте резолюции, представленном сегодня на рассмотрение Совета Безопасности (S/19780), нашли отражение эти наши соображения, и поэтому мы будем голосовать в поддержку этого документа.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Италии за любезные слова в мой адрес.

Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/19780.

Голосование проводится поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Бразилия, Китай, Франция, Германии, Федеративная Республика, Италия, Япония, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Югославия, Замбия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Результаты голосования следующие: 14 - за, 1 - против, воздержавшихся нет. Проект резолюции не принимается, поскольку один из постоянных членов Совета проголосовал против.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлением после голосования.

Г-н ОКУН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски):

Г-н Председатель, я хотел бы выразить наше удовлетворение в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета. Позвольте мне сказать, что мы полностью уверены в Ваших деловых качествах, беспристрастности, опыте и мудрости, и мы рады будем сотрудничать с Вами в течение этого месяца. Позвольте мне также поблагодарить Вашего предшественника, сидящего слева от меня, посла Югославии г-на Пеича, за его энергичное и умелое руководство нашими усилиями в ходе напряженного прошедшего месяца.

Соединенные Штаты Америки проголосовали против проекта резолюции, представленного сегодня. К Совету Безопасности вновь обратились с просьбой специально вмешаться в решение сложных вопросов Ближнего Востока. Совету был представлен текст, который, как отмечало мое правительство в предыдущих случаях, способствует ослаблению напряженности на оккупированных территориях и не содействует делу мира.

В пятый раз к Совету Безопасности обращаются с просьбой рассмотреть положение на оккупированных территориях с момента вспышки насилия там в декабре прошлого года. Позиция США относительно применимости Четвертой Женевской конвенции и наша принципиальная оппозиция депортациям хорошо известны и остаются неизменными. Однако, как мы отмечали 1 февраля, когда голосовали против аналогичного проекта резолюции, мы считаем, что неоднократное обращение к Совету Безопасности способствует повышению его авторитета и престижа. Проект резолюции, представленный Совету сегодня, как и предшествующий ему проект резолюции от 1 февраля, является излишним и неуместным: широкое и огульное осуждение Израиля не содержит даже намека на сбалансированность; в нем не содержится ни призывов, ни просьб к восстановлению спокойствия.

Как известно членам Совета Безопасности, Соединенные Штаты предпринимают сейчас серьезные дипломатические усилия с непосредственно участвующими сторонами, с тем чтобы попытаться начать прямые переговоры между Израилем и его арабскими соседями. Соединенные Штаты представили предложение, которое мы считаем реалистичным и конструктивным. Это предложение обеспечивает наилучшую надежду на политическое решение арабо-израильского конфликта. Это могло бы привести к всеобъемлющему урегулированию, обеспечивающему безопасность Израиля и всех государств региона, а также законные права палестинского народа. Мы приветствовали

(Г-н Окун, Соединенные Штаты)

бы поддержку членами Совета Безопасности этих усилий. Мы также просим Совет воздерживаться от риторических упражнений и проектов резолюций, которые не являются продуктивными и лишь подрывают цель поиска реального пути к миру на Ближнем Востоке.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за любезные слова в мой адрес.

Г-н ДЖУДИ (Алжир) (говорит по-французски): Г-н Председатель, я и моя делегация испытываем большое удовлетворение в связи с тем, что Вы, представитель братской страны, с которой Алжир поддерживает отношения солидарности и тесного сотрудничества, руководите работой Совета в апреле. Я убежден в том, что под Вашим руководством работа Совета увенчается удовлетворительными для всех результатами. Я также хотел бы воздать должное нашему другу, послу Пеичу, за то, как он выполнял свои обязанности в прошлом месяце.

Я думаю, что прежде всего необходимо сказать, что южноафриканский и палестинский народы обречены на американское вето. Здесь часто упоминалось о бессилии Совета Безопасности. Это бессилие вытекает из злоупотребления правом вето. 1 февраля сионисты восприняли вето как поощрение и приглашение преследовать палестинцев. Каждая агрессивная война Израиля против арабских стран являлась поводом для нового свершившегося факта в деле захвата новых территорий. Даже беглый взгляд на изменения, которые произошли на карте региона с 1948 года, свидетельствуют об этих постоянных актах агрессии и захвате территории.

22 декабря прошлого года, рассматривая вопрос об оккупированных палестинских территориях, Совет Безопасности принял резолюцию 605 (1987), в которой, среди прочего, содержится просьба к Генеральному секретарю:

"изучить нынешнее положение на оккупированных территориях, используя для этого все имеющиеся в его распоряжении средства, и представить не позднее 20 января 1988 года доклад, содержащий его рекомендации относительно путей и средств обеспечения безопасности и защиты палестинского гражданского населения в условиях израильской оккупации".

Когда Совет был созван в следующий раз, он рассмотрел два аспекта - защита палестинских гражданских лиц и их будущее - на основе доклада Генерального секретаря. 1 февраля также на основе доклада Генерального секретаря и резолюции 605 (1987) Совет вновь рассмотрел и почти единодушно достиг основного

(Г-н Джуди, Алжир)

консенсуса в отношении требования к оккупирующей державе соблюдать Женевскую конвенцию 1949 года о защите гражданского населения во время войны и настоятельной необходимости добиться всеобъемлющего урегулирования конфликта.

Американское вето 1 февраля явилось не только выражением позиции, противоречащей позиции международного сообщества, но позицией, поощряющей политику уничтожения, которую проводят власти Тель-Авива на оккупированных палестинских территориях. Результаты массовых убийств и арестов, применения токсических газов, разрушение домов и изгнания палестинских граждан с их родной земли следующие: 200 убитых, 5 тыс. гражданских заключенных и постоянные акты депортации.

С 1 февраля в международной прессе появилось много статей по вопросу об ухудшении положения и позиции властей Тель-Авива. В "Манчестер Гардиан" от 18 марта 1988 года содержится статья, отрывок из которой я хотел бы процитировать. (Говорит по-английски)

"Чивильта Каттолика, журнал итальянских иезуитов сообщает, что "некоторыми израильскими солдатами использовались методы, которые мало назвать бесчеловечными" и говорит об "ужасающем насилии" и "явных преступлениях против человечества" ...

Сталкиваясь с таким положением, невозможно не думать о самых чудовищных преступлениях, о тех же самых преступлениях, от которых пострадал еврейский народ в самые тяжелые периоды преследования, когда он, как кажется, был обречен на исчезновение, на окончательное уничтожение".

(Продолжает по-французски)

Я думаю, что это заявление не нуждается в моих комментариях.

Стремление услужить сионистским властям дошло до введения почти полного запрета на освещение средствами массовой информации присутствия министров арабских стран, которые прибыли, чтобы обсудить этот вопрос в Вашингтоне и Нью-Йорке, и самих обсуждений.

Мы рассматриваем здесь соблюдение законов и принципов, которые действуют в цивилизованном обществе, сообществе наций, которое придерживается их с момента вступления в эту Организацию. Такие правила и принципы должны в равной степени применяться ко всем.

Большинство членов международного сообщества считают, что проблема Ближнего Востока требует справедливого и всеобъемлющего урегулирования путем международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций с участием Организации освобождения Палестины (ООП) в качестве представителя палестинского народа. Как правильно отметил Генеральный секретарь, необходимо признать в Совете право на самоопределение палестинского народа.

Я хотел бы спросить здесь: почему некоторых все еще не беспокоит вопрос о праве на самоопределение; почему они вспоминают о нем только в контексте конфронтации Восток-Запад? Мы глубоко сожалеем о вновь продемонстрированном негативном подходе Соединенных Штатов в отношении основных насущных прав палестинского народа и арабских народов. Позиция, занятая 1 февраля и подтвержденная сегодня, не может быть рассмотрена иначе, как препятствие на пути справедливого и прочного урегулирования ближневосточной проблемы, сердцевинной которой является палестинский вопрос.

Палестинский народ представил существенные доказательства своей жизнеспособности и решимости в борьбе за свободу тем, кто хотел бы оттеснить его или принизить его роль в любых переговорах.

Цель жесткой и неоправданной оппозиции проекту резолюции заключается в том, чтобы не дать Совету сыграть принадлежащую ему по Уставу роль - создание и поддержание международного мира и безопасности - в том, чтобы создать еще одно препятствие на пути отыскания справедливого и прочного решения ближневосточного конфликта путем международной мирной конференции по Ближнему Востоку, которая, как все подчеркивают, является действенной основой достижения подлинного мира.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Алжира за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор – представитель Организации освобождения Палестины, которому я предоставляю слово.

Г-н ТЕРЗИ (Организация освобождения Палестины) (говорит по-английски):

Г-н Председатель, страдания нашего народа в условиях оккупации равнозначны тому, что мы испытываем здесь. Тем не менее, мы не сломлены, мы не потеряли веру в Совет. Мы благодарны 14 другим членам Совета, которые заняли твердую позицию. Если правительство Соединенных Штатов решило выделиться, занять особую позицию, то это его дело. В каждой корзине есть гнилое яблоко. Может быть правительство оценит это именно так.

Этого можно было ожидать. Правительство, которое может выступить на Генеральной Ассамблее и в Международном Суде, не уважая их, и затем заявлять об этом миру: "независимо от каких-либо правовых обязательств, мы будем поступать по-своему", – это правительство может сделать все, что угодно. Мы можем ожидать даже более худшего от этого правительства, от правительства, которое подрывает правовой процесс, правительства, которое подрывает консенсус и попытки установления мира и делает все, чтобы подорвать работу Совета Безопасности.

Неуместной риторикой прозвучали слова представителя Соединенных Штатов о том, что эта страна доверяет Вам, г-н Председатель. Нам необходимо доверие, которое проявлялось бы к Совету. Председатель – представитель Совета. И вопрос, который мы рассматриваем, – это не личный вопрос.

В какой степени Соединенные Штаты действительно уважают Совет? В какой степени Соединенные Штаты уважают Устав? В какой степени Соединенные Штаты действительно считают, что они являются неотъемлемой частью международного сообщества и должны соблюдать нормы международного права и поддерживать международный консенсус?

Уважаемый представитель Соединенных Штатов утверждает, что:

"Совету ... был представлен текст, который, как отмечало мое правительство в предыдущих случаях, не способствует ослаблению напряженности на оккупированных территориях и не содействует делу мира". (См. выше, стр. 56)

(Г-н Терзи, Организация освобождения  
Палестины)

Вопрос, касающийся героического восстания нашего народа, уже рассматривается в Совете с декабря прошлого года. Может уважаемый представитель Соединенных Штатов нам скажет, а что сделало его правительство для того, чтобы ослабить напряженность на оккупированных территориях, помимо поставок более совершенного токсичного газа и выделения сотен миллионов долларов оккупирующей державе и предоставления ей всей необходимой защиты. Что правительство Соединенных Штатов сделало для того, чтобы ослабить напряженность? Как оно в действительности планирует действовать в дальнейшем, когда Соединенные Штаты вплоть до настоящего момента отрицают за палестинским народом право на самоопределение?

Мы сталкиваемся здесь с вызовом. Пусть представитель Соединенных Штатов совершенно четко скажет: "Соединенные Штаты признают существование палестинского народа. Они признают, что этот народ имеет право на самоопределение и Соединенные Штаты будут уважать это право палестинского народа". Я знаю, что он не сделает этого. Он не может, потому что в конгрессе зафиксировано, что Соединенные Штаты заявляют, что право палестинского народа на самоопределение несовместимо с внешней политикой Соединенных Штатов. Что в таком случае представитель Соединенных Штатов говорит нам о законных правах палестинцев?

Затем нам говорят, что это все излишне и является ненужной риторикой. Почему это излишне, когда Совет подтверждает безотлагательную необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования конфликта? Может быть это излишне, поскольку они не будут больше посылать отравляющий газ или пулеметы.

Своей позицией правительство Соединенных Штатов наносит ущерб целям Устава. Может оно этого добивается. Я не знаю. Но я хотел бы услышать от этого правительства, что оно не пытается подорвать цели и принципы Устава.

(Г-н Терзи, Организация освобождения  
Палестины)

Нам говорят, что с момента начала насилия, то есть с декабря прошлого года, Совет рассматривает создавшееся положение. Но ведь если людям не обращаться в Совет, то, как вы думаете, куда же им обращаться? Для чего же создан Совет? Какова его миссия?

Он говорит, что Совет так много раз собирался начиная с декабря. Но интересно, может быть он припомнит, сколько сот раз Совет собирался для рассмотрения последствий жестокости израильтян. Стоит ли мне напоминать ему о 1978 году, 1982 году, а также обо всех тех случаях, когда Совет собирался даже в 4 часа утра?

Как можно сохранить авторитет и престиж Совета? Единственный путь – это уважение к нему, уважение к воле и желанию международного сообщества.

Нам говорят, что Соединенные Штаты сейчас предпринимают крупные дипломатические усилия с непосредственно заинтересованными сторонами, пытаются обеспечить начало прямых переговоров между Израилем и его арабскими соседями. Я думаю, что тот, кто составлял этот текст, настоящий гений. Они пытаются "обеспечить начало". Начало чего? Прямых переговоров между Израилем и его арабскими соседями. Боже мой, мы говорим о палестинцах, которые бросают камни, о десятках убитых палестинцев, о палестинских женщинах, дети которых погибли из-за отравлений ядовитым газом. А нам говорят, что Соединенные Штаты все еще думают о том, чтобы попытаться начать процесс переговоров.

Для чего же мы находились здесь по крайней мере в течение последних 20 лет? Значит, мы еще их не начали? Или правительство Соединенных Штатов пребывало в состоянии длительного сна и поэтому не слышало ни о каких усилиях, предпринимаемых Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, Генеральной Ассамблеей, самим Советом Безопасности? Странно: неужели мы забыли обо всей предыдущей деятельности Организации Объединенных Наций в целом и Совета Безопасности, в частности, связанной с усилиями, направленными на достижение всеобъемлющего мира? Или же все это было зачеркнуто за одну ночь, и утром, когда правительство Соединенных Штатов вдруг проснулось и оно увидело перед собой на экране изображение, воскликнув: "О, оказывается на Ближнем Востоке между Израилем и его соседями есть проблема! Давайте попробуем подумать о том, как мы можем эту проблему решить".

(Г-н Терзи, Организация освобождения Палестины)

Но уже поздно, поскольку существует лишь один мирный процесс и этот самый мирный процесс будет происходить в этом зале при участии всех сторон в конфликте – а нам известны эти стороны. Те юноши, которые бросают священные камни священной земли для защиты своих прав – они главная сторона. Если их нет за этим столом мирных переговоров, тогда чего же вы ожидаете? Тогда посадите за стол переговоров тех, у кого есть войска, оружие и отравляющие газы.

Естественно, что у Совета есть обязанность. Его обязанность весьма четко определена в Уставе: поддерживать мир и безопасность. Если Соединенные Штаты считают, что положений, касающихся Совета, недостаточно, тогда я не понимаю, как они могут внести реальный вклад в дело мира.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В списке записавшихся для выступлений на сегодняшнем утреннем заседании ораторов больше нет. Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешнюю стадию рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.